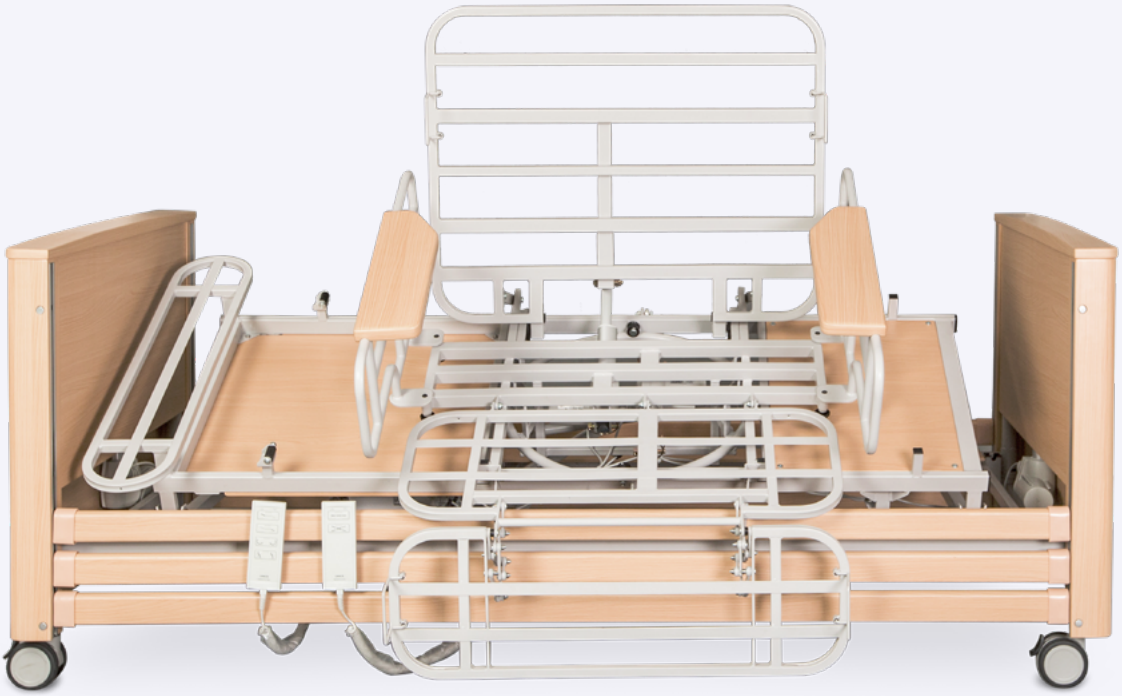
FREEDOM EASY UP

HANDLEIDING

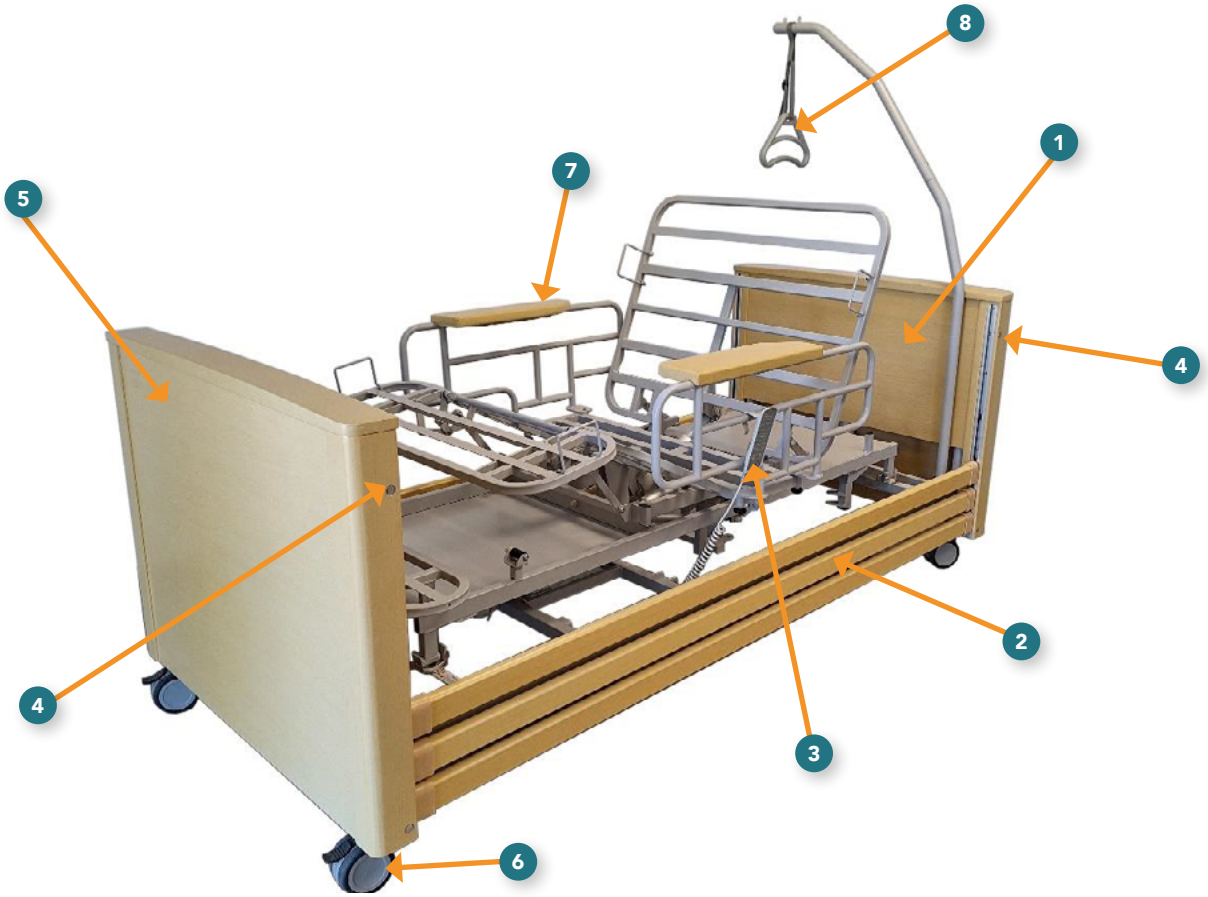


Deze instructies moeten aan de gebruiker gegeven worden voor gebruik.
Lees het document aandachtig door en bewaar het voor toekomstig gebruik.

Deze gebruiksaanwijzing is door samenwerking tussen Medtrade en ATO tot stand gekomen



VOOR MENSEN, DOOR MENSEN



1. HOOFDEINDE
2. BEDHEKKEN (aan beide zijden)
3. AFSTANDSBEDIENING
4. KNOPPEN VOOR HET ONGRENDELEN VAN DE BEDHEKKEN (x4)
5. VOETENEINDE VAN HET BED
6. WIEL MET REM (x4)
7. AFNEEMBARE ARMLEUNINGEN / HANDVATTEN (aan beide zijden)
8. BEDPAPEGAAI

INHOUD

1. VOORWOORD 6
2. ALGEMENE INFORMATIE 7
2.1 Veiligheidsinstructies 7
2.1.1. Gebruikte veiligheidssymbolen 7
2.1.2. Veiligheidsinstructies 8
2.2 Beschrijving van het bed 9
2.2.1 Voor welk gebruik 9
2.2.2 Specificaties 9
2.2.3 Gebruikte materialen 9
2.2.4 Beschrijving van de verschillende onderdelen 10
3. MONTAGE EN BEDIENING 11
3.1 Omgeving vooraf controleren 11
3.1.1 De matras vastzetten 13
3.2 Montage 14
3.3 Controles 19
4. INGEBRUIKNAME 20
4.1 Specifieke veiligheidsinstructies 20
4.2 Afstandsbediening 20
4.2.1 Gebruik van de afstandsbediening 21
4.3 Zwenkwielen 22
4.4 Bedpapegaai 22
4.5 Bedhekken 23
4.6 Afneembare armleuningen 24
4.7 Matras 25
4.7.1 Matrashoezen 25
4.7.2 Hoeslaken 25
5. REINIGING EN DESINFECTIE 26
5.1 Algemene informatie 26
5.2 Desinfectie 26
5.3 Aanbevelingen voor het gebruik een zorginstellingen 27
5.4 Desinfectieproces 27
5.4.1 Hoe desinfectantia te gebruiken 28
6. ONDERHOUD 29
6.1 Door de gebruiker 29
6.2 Door de technische dienst van de dealer 31
6.3 Reserveonderdelen 34
6.4 Contactgegevens van distributeurs 34
6.4.1 Contactgegevens van de Europese gevolmachtigde 34
6.5 Elektrische onderdelen vervangen 35
7. IN GEVAL VAN EEN STORING 36
8. TECHNISCHE INFORMATIE 39
8.1 Afmetingen en gewichten 39
8.2 Elektrische gegevens 39
8.3 Milieugegevens 39
8.4 Normen 40
9. GARANTIES 41
10. CONFORMITEITSVERKLARING 43

1. VOORWOORD

Geachte klant,

ATO wil u bedanken voor de aankoop van het Freedom Easy Up bed en voor uw vertrouwen in ons bed.

De elektrische veiligheid en werking van elk bed zijn getest door de fabrikant om eventuele defecten te voorkomen.

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de veilige installatie en het gebruik van het bed. Het is belangrijk dat iedereen die bij het gebruik betrokken is, de inhoud gelezen en begrepen heeft. Als de instructies niet worden opgevolgd, kan het bed beschadigd raken en vervalt de garantie. Houd er rekening mee dat de onderdelen van het bed zwaar zijn. Personen die het bed installeren, moeten de til- en hanteringstechnieken in acht nemen die worden aanbevolen in de Health and Safety at Work Regulations.

Deze handleiding bevat nuttige informatie over alle functies die een veilig en praktisch dagelijks gebruik van dit bed mogelijk maken. We raden u daarom aan om deze handleiding als praktische gids te gebruiken en in de buurt van uw bed te bewaren.

2. ALGEMENE INFORMATIE

Voordat u het bed gebruikt:

Lees deze handleiding aandachtig door om beschadiging van het bed bij onjuist gebruik te voorkomen.
De gebruiker moet controleren of het bed in perfecte staat is voordat hij het gebruikt.

Dit bed voldoet aan alle veiligheidseisen van de norm IEC EN 60601-2 52.

Deze handleiding bevat veiligheidsinstructies die volledig moeten worden opgevolgd. Alle personen die betrokken zijn bij het gebruik van het bed moeten de volledige inhoud van deze handleiding kennen en de veiligheidswaarschuwingen in deze handleiding in acht nemen.

Let op:
Elk elektrisch apparaat kan risico's met zich meebrengen als het niet correct wordt gebruikt. Daarom is het noodzakelijk om de gebruiker te leren hoe dit bed correct gebruikt moet worden.

Voor gebruik in een professionele instelling
De persoon die bevoegd is om het verpleegbed te gebruiken en alle handelingen aan het bed uit te voeren, moet geschoold zijn in het gebruik ervan. Bovendien moet deze bevoegde persoon potentiële gevaren kunnen herkennen en vermijden en de toestand van de patiënt kunnen beoordelen.

2.1 Veiligheidsinstructies

Dit elektrische bed is een "technisch" product, dus we raden u aan de volledige handleiding aandachtig te lezen wanneer het bed wordt geleverd. Gebruik het bed alleen als het in goede staat is. Deze veiligheidsinstructies zijn bedoeld om persoonlijk letsel te voorkomen.

2.1.1. Gebruikte veiligheidssymbolen

Deze handleiding bevat de volgende symbolen:

Waarschuwing voor risico op letsel



Dit symbool geeft de aanwezigheid van gevaarlijke spanning aan die levensbedreigend kan zijn.



Dit symbool geeft een gevaar aan dat het leven van de gebruiker in gevaar kan brengen of gezondheidsproblemen kan veroorzaken.

Waarschuwing voor het risico van materiële schade



Dit symbool geeft mogelijke schade aan materiële activa aan. Het bedmechanisme, de onderdelen ervan of de omgeving kunnen beschadigd raken.

Andere waarschuwingen



Dit symbool geeft een nuttige suggestie aan. Als u deze suggestie opvolgt, wordt het gemakkelijker om het bed te gebruiken en de instructies te begrijpen.

Het gebruikte veiligheidssymbool vervangt niet de veiligheidstekst waarnaar het verwijst. Het is altijd noodzakelijk om de betreffende veiligheidswaarschuwing volledig te lezen en zorgvuldig op te volgen!

2. ALGEMENE INFORMATIE

2.1.2. Veiligheidsinstructies

Lees voor het gebruik van het bed de veiligheidsinstructies voor het gebruik van het bed en volg deze instructies, die bij het bed geleverd moeten worden, nauwkeurig op. Wees u bewust van de mogelijke gevaren bij onjuist gebruik. Wees vooral voorzichtig bij het gebruik van de elektrische functies en de bedhekken.

Als het bed gedurende lange tijd wordt gebruikt, moet het na een bepaalde periode (wij adviseren minstens eenmaal per jaar) worden gecontroleerd op zijn werking en op zichtbare schade (zie hoofdstuk 6).

Als er extra elektrische accessoires worden gebruikt, zoals luchtcompressoren voor luchtmatrassen, zorg er dan voor dat de matras correct geïnstalleerd en bevestigd is en dat deze correct kan werken met dit type bed.
Let vooral op het volgende:

- ➪ Zorg ervoor dat alle kabels, stekkers, enz. goed bevestigd zijn. Gebruik niet meerdere stopcontacten onder het bed (risico op stroompieken of brand bij contact met vloeistoffen). Neem bij twijfel contact op met de fabrikant van de accessoires.
- ➪ Zorg ervoor dat u de veiligheidsinstructies voor dit accessoire opvolgt.

Controleer voor elk gebruik of het bed in goede staat is en geen gebreken vertoont.

Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn voor de bewegingen van het bed, zoals meubels of muren, wanneer u aanpassingen maakt.
Als u vermoedt dat het bed beschadigd is of slecht functioneert, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Hoofdstuk 6.1 bevat een checklist om de toestand van het bed te beoordelen.

Als je extra elektrische onderdelen gebruikt zoals leeslampjes of luchtcompressoren voor matrassen, zorg er dan voor dat de kabels ervan niet bekneld raken in bewegende delen van het bed of beschadigd raken.



- Het netsnoer moet zo worden geïnstalleerd dat het niet kan worden uitgetrokken, geplet of beschadigd door bewegende delen wanneer het bed in werking is.
- Vergeet niet de stekker uit het stopcontact te halen voordat u het bed verplaatst.
- Als het bed niet in gebruik is, zorg er dan voor dat de afstandsbediening er niet uit kan vallen en beschadigd kan worden (hij moet aan de haak bevestigd blijven). Zorg ervoor dat de kabel niet beschadigd wordt door bewegende delen van het bed.
- Als het bed niet in gebruik is, zorg er dan voor dat de afstandsbediening er niet uit kan vallen en beschadigd kan worden (hij moet aan de haak bevestigd blijven). Zorg ervoor dat de kabel niet beschadigd raakt door bewegende delen van het bed.
- Plaats het bed in de laagste positie als de zorgvrager toezicht nodig heeft en de supervisor afwezig is. Dit vermindert het risico dat de zorgvrager valt bij het in en uit bed stappen.
- Controleer het netsnoer regelmatig op mechanische schade (schuurplekken, openliggende bedrading, kinken, vervormingen, enz.):
  - na elke mechanische belasting (bijv. beknelling, knellen van de kabel of uittrekken van de stekker uit het stopcontact wanneer het bed wordt verplaatst en de stekker per ongeluk in het stopcontact blijft zitten; NB: het bed moet uit het stopcontact worden getrokken voordat het wordt verplaatst).
  - na het verplaatsen van het bed, voordat u de stekker in het stopcontact steekt,
  - terwijl het bed in werking is.
- Controleer regelmatig of het netsnoer goed is aangesloten.
- De rem op elk wiel moet vergrendeld zijn als het bed in gebruik is.
- Zorg er altijd voor dat ledematen of lichaamsdelen van de gebruiker niet uit het bed steken, tussen de bedhekken komen of het hefmechanisme hinderen bij het gebruik van de gemotoriseerde functies.

2. ALGEMENE INFORMATIE

2.2 Beschrijving van het bed

2.2.1 Voor welk gebruik

- Het elektrische bed Freedom Easy Up, hierna kortweg het "bed" genoemd, is ontworpen voor mensen met beperkte mobiliteit of die ziek zijn, en is geschikt voor verzorging en onderhoud thuis.
- Het bed is speciaal ontworpen voor eenvoudig gebruik thuis of in zorginstellingen.

Dit bed mag alleen worden gebruikt onder de omstandigheden die in deze handleiding worden beschreven. Het mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

2.2.2 Specificaties

- Elektrische hoogteverstelling van 64 tot 104 cm met matras, 51 tot 91 cm zonder matras.
- Elektrische borstlift (met automatische daling), hoekverstelling van 0° tot 70°.
- Elektrische beensteunverstelling van 0° tot 30°.
- Vier zwenkwielen met individuele rem.
- Beschikbaar matrasoppervlak 194 x 88 cm.
- Totale afmetingen ca. 221 cm x 105 cm.
- Bedhekken met 3 latten aan beide zijden.

Dit bed heeft een aantal elektrisch gestuurde positioneringsoplossingen: het rug gedeelte, het beengedeelte en de bedhoogte zijn verstelbaar, net als de Fowler-houding.

Dit bed is uitgerust met een gemotoriseerde heffunctie. Vanuit een ligpositie wordt de zorgvrager eerst rechtop gezet, het onderstel draait naar een zitpositie loodrecht op de as van het bed en wordt vervolgens omhoog gebracht om de transfer vanuit een staande positie te vergemakkelijken (in of uit bed stappen).

Verwijderbare armsteunen bieden extra ondersteuning tijdens transfers.

De functies worden bediend door waterdichte steunen die worden aangedreven door permanente, onderhoudsvrije smering. Ze zijn beschermd volgens de IPX4-norm.

(De IPX4-classificatie van een product betekent dat het geschikt is voor alle klimaatomstandigheden en bestand is tegen sterke waterspatten. Het is echter niet bestand tegen onderdompeling).

2.2.3 Gebruikte materialen

Het bed is voornamelijk gemaakt van stalen buisprofielen met een polyester poedercoating of een metalen zink- of chroomcoating. De hoofd-/voetpanelen zijn gemaakt van hout of een composietmateriaal met een waterdicht oppervlak. De bedhekken zijn van aluminium, gecoat om het uiterlijk van hout te imiteren.

De oppervlakken vormen geen corrosiegevaar voor de huid.

2. ALGEMENE INFORMATIE

2.2.4 Beschrijving van de verschillende onderdelen

Het bed wordt ongemonteerd geleverd voor gemakkelijk transport. Het bestaat uit twee houten panelen met elk een motor (hoofd- en voeteneind), een matrasbodem met 4 motoren, 2 sets glijstangen en twee armleuningen. Het bed heeft vier zwenkwielen, allemaal met rem.

• Onderstel

De basis bestaat uit een elektrisch rug gedeelte, een centraal element, een elektrisch beengedeelte met Fowler-vouw en een voetgedeelte. Het rug gedeelte en het beengedeelte kunnen omhoog worden gezet zodat het onderstel 90° kan draaien. Het onderstel kantelt om gemakkelijker in en uit bed te kunnen stappen. De hoogte van het bed is verstelbaar. Alle bewegingen van het bed worden aangedreven door elektromotoren die met een afstandsbediening worden bediend.

• Bedhekken

Om de gebruiker te beschermen tegen onopzettelijke valpartijen uit het bed, is het bed aan beide zijden uitgerust met bedhekken (in overeenstemming met de CEI EN 60601-2-52 voorschriften), die neergelaten kunnen worden als ze niet gebruikt worden.

Als het hek omhoog staat, is het vergrendelingsmechanisme van het hek vergrendeld en kan het alleen worden ontgrendeld door op de knop aan beide zijden te drukken.

Ze kunnen worden verwijderd als ze niet nodig zijn.

• Armleuningen

Om het in en uit bed stappen gemakkelijker en veiliger te maken, volgen twee afneembare armsteunen (centrale halve rails, zie foto pag. 2) aan beide zijden van het bed de draaiing van de lattenbodem en kantelen mee wanneer de heffunctie wordt geactiveerd. Ze kunnen worden verwijderd als ze niet nodig zijn.

LINAK®
WE IMPROVE YOUR LIFE

• Elektrisch systeem

Het gemotoriseerde systeem op dit bed is veilig en gemakkelijk te gebruiken.

Het bestaat uit :

- transformator en elektronische regelaars. Het voltage dat gebruikt wordt om het bed te bedienen is 24V. Dit is niet gevaarlijk voor de gebruiker. De elektromotoren en afstandsbediening zijn verbonden met de besturingseenheid via connectoren die werken op 24 volt.
- Er worden aparte elektromotoren gebruikt voor de rug- en beengedeelten en voor het draaien en kantelen van de bedbodem.
- Er worden twee elektromotoren gebruikt om de hoogte van het bed te verstellen (één aan elk uiteinde van het bed in het bed paneel).
- 1 afstandsbediening regelt alle elektrische functies en kan aan een vaste haak worden gehangen.

3. MONTAGE EN BEDIENING

3.1 Omgeving vooraf controleren

- Zorg ervoor dat er genoeg ruimte rond het bed is om alle functies te kunnen gebruiken. Er mogen zich geen meubels, gordijnen, vensterbanken of andere voorwerpen in de buurt van het bed bevinden.
- Als het bed op een houten vloer wordt gebruikt, zorg er dan voor dat de wielen de vloer niet beschadigen. Het bed kan gebruikt worden op tegels, tapijt of vloerkleden, laminaatvloeren of linoleum.
- Het bed moet in de buurt staan van het stopcontact voor de elektrische voeding (230v). Gebruik geen verlengsnoer om het bed aan te sluiten.
- Als u een luchtbed met een compressor gebruikt, zorg er dan voor dat deze goed bevestigd is aan het bed en dat deze normaal kan werken op het Freedom Easy Up bed voordat u het gebruikt. Controleer in het bijzonder of de verschillende kabels of luchtslangen veilig zijn aangesloten en of ze niet beschadigd raken wanneer het bed wordt verplaatst. In geval van twijfel, vraag de leverancier van het luchtbed voor gebruik.
- Als een bedaccessoire wordt gebruikt, zorg er dan voor dat het normaal kan functioneren op het Freedom Easy Up bed voordat u het gebruikt. Neem in geval van twijfel voor gebruik contact op met de leverancier van het accessoire.

De benodigde ruimte voor bedrotatie controleren

30 CM





50 CM

3. MONTAGE EN BEDIENING

- Het bed wordt ongemonteerd geleverd.
- Het bed moet ter plaatse worden gemonteerd door gekwalificeerd personeel.
- De installatie moet door minstens twee personen worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat de plaatselijke netspanning (220V) overeenkomt met de spanning die op het etiket van de hoofdcontroller staat vermeld, voordat u deze aansluit op het elektriciteitsnet.
- Zorg ervoor dat de motorkabels correct zijn aangesloten op de hoofdcontroller.
- Het bed moet op een vlakke ondergrond staan en niet op een losse vloer.
- De voedingskabel moet uit de buurt gehouden worden van de verschillende mechanismen die het bed en de wielen laten bewegen, om elk risico op schuiven of knellen te vermijden.
- De rem op elk wiel moet vergrendeld zijn wanneer het bed in gebruik is.
- Plaats geen voorwerpen onder het bed.
- Zorg er altijd voor dat ledematen of lichaamsdelen van de gebruiker niet uit het bed steken, zich niet tussen de bedhekken of in de gewrichten van de gemotoriseerde mechanismen bevinden wanneer de draai- en heffuncties van het bed worden gebruikt.
- Let bij het omhoog of omlaag brengen van het bed op accessoires zoals vensterbanken, planken en stopcontacten die de hefbeweging van het bed kunnen belemmeren of accessoires kunnen beschadigen. Verplaats het bed indien nodig.
- Als u het bed naar een andere locatie verplaatst, zorg er dan altijd voor dat alle functies van het bed in de laagste stand staan. Voordat u het bed verplaatst of "technische" werkzaamheden aan het bed uitvoert, moet u eraan denken de stopcontacten los te koppelen van het elektriciteitsnet.
- Gebruik nooit de bedhekken om het bed te duwen of te trekken. Gebruik altijd de hoofd- en voeteneinden.
- Met of zonder een inzittende, het bed mag alleen met lage snelheid verplaatst worden.
- Wanneer het bed verplaatst is, vergeet dan niet om de remmen opnieuw te gebruiken.

Verpakking:

Doos 1: Bedframe, lattenbodem compleet met rugleuning, beenondersteuning, draai- en hefmotoren, elektrische aansluitdozen voor de motoren, afstandsbediening, railbevestigingen en matraspositioneringselementen.

Doos 2: Hoofdbord met motor (voor elektrische hoogteverstelling)

Doos 3: Voetbord met motor (voor elektrische hoogteverstelling)

Doos 4: Zes aluminium spijlen (houtlook) om de verschuifbare bedhekken te vormen.

Doos 5: Twee armleuningen (centrale halve barrière)

plus een doos voor de matras

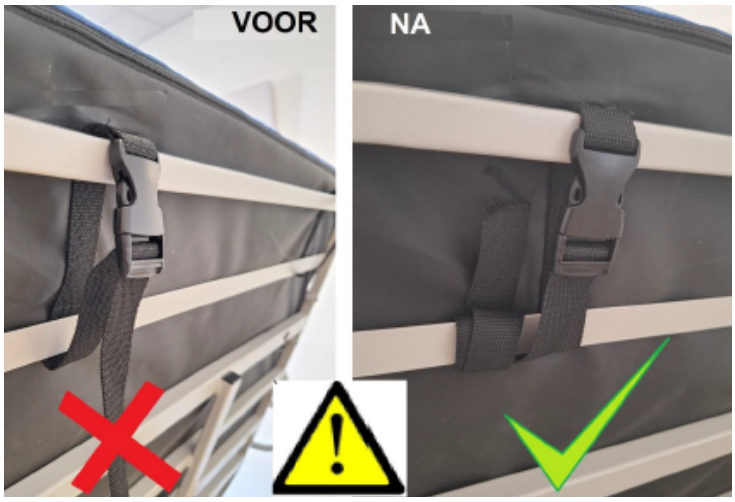
3. MONTAGE EN BEDIENING

3.1.1 De matras vastzetten

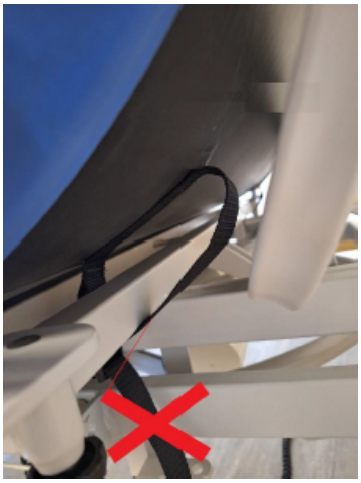
Als je klaar bent met het bed, leg je de drie matrassen op de lattenbodem.
Elke matras heeft stevige riemen aan elke kant voor bevestiging aan de lattenbodem.
Maak de riemen vast zoals aangegeven op de onderstaande afbeeldingen en controleer of ze goed zitten voor maximale veiligheid.

Wanneer u de matras voor de eerste keer op het bed legt, is het VERPLICHT om wat "speling" te laten in de riemen waarmee de matras aan het frame bevstigd is. Trek de riemen pas lichtjes aan als het bed omhoog staat.









3. MONTAGE EN BEDIENING

3.2 Montage



Installatie-instructies:

- De installatie moet worden uitgevoerd door ten minste twee personen.

Open de dozen 2/5 en 3/5.
Draai de bevestigingsbeugels van de bodem 90° naar de binnenkant van het bed. Op de foto hiernaast staat de rechter beugel niet in de juiste positie en is de linker beugel wel juist geplaatst.
Zodra de twee beugels correct zijn uitgelijnd op de 2 panelen, zijn ze klaar om het bedframe te ontvangen.

Open doos nr. 1/5

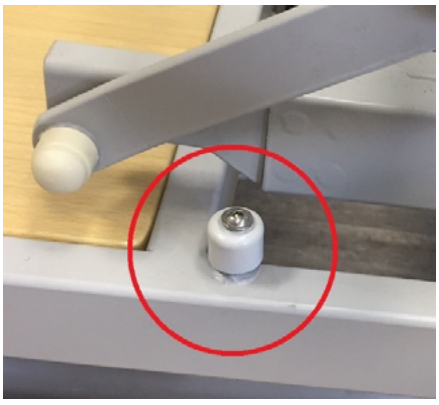
Haal het chassis uit de verpakking en draai het om in de montagepositie.

Controleer de volgende punten:

- Alle pennen moeten naar de vloer wijzen (poten met horizontale motor).

- Controleer of de 2 stoppen aan elke kant van het onderstel (aan de achterkant) goed vastgeschroefd zijn.





Schroef de 4 knoppen aan het voeteneinde van het bed en de 2 knoppen aan het hoofdeinde van het bed los (zie onderstaande foto's).





3. MONTAGE EN BEDIENING

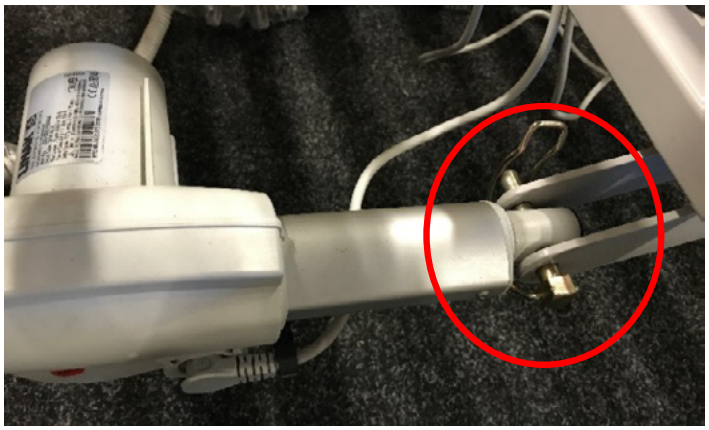
OPGELET, de twee hoofdbord- en voetbordpanelen hebben verschillende bevestigingsbeugels.
Het voetbordpaneel heeft 2 beugels (buizen met rechthoekige doorsnede) die **langer** zijn dan die van het hoofdbordpaneel. Deze beugels zijn ook voorzien van vergrendelingskogels.



Het **paneel van het voeteneind** wordt daarom aan **de kant van de 4 rollen** aan het frame bevestigd.

Zodra deze halverwege het plaatsen verschijnen, moeten ze handmatig worden verwijderd zodat de beugel volledig in het bedframe kan worden geschoven.
Wanneer de beugels voor de 2 panelen volledig zijn geplaatst (bij de "stop"), schroeft u de 6 knoppen in tot de beugels volledig zijn vergrendeld (zie foto's op pagina 11).

De motor voor de heffunctie zit maar aan één kant vast en moet aan de andere kant vastgezet worden. Maak de pen los (vergrendeld met een pin) en draai de motor totdat hij vastzit (zoals te zien is in de rode cirkel op de foto hiernaast).
Zet de motor vast met de pin en vergrendel met de pin.
OPGELET, de pin moet naar de grond wijzen.
De elektrische kabel is al aangesloten op de schakelkast.



De motor voor de rotatiefunctie zit ook maar aan één kant vast en moet aan de andere kant vastgezet worden. Maak de pen los (vergrendeld door een pin) en draai de motor totdat hij vastzit (zoals te zien is in de rode ovaal op de foto hiernaast).

Zet de motor vast met de pin en vergrendel hem met de pin.
De elektrische kabel is al aangesloten op de schakelkast.



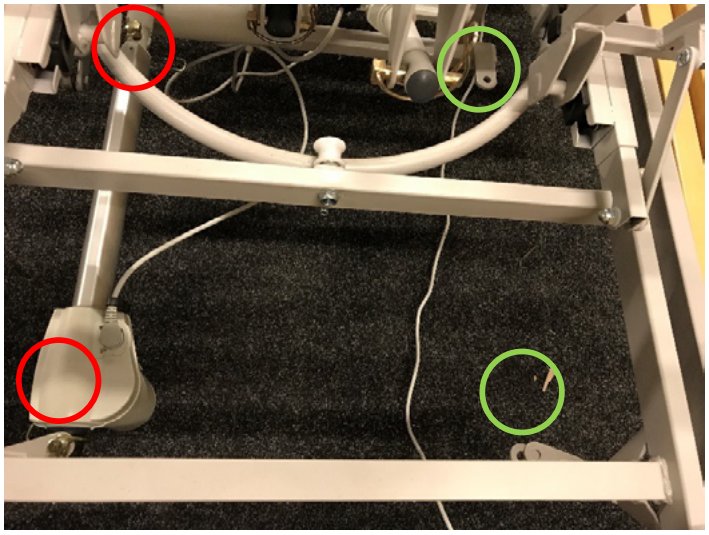
Afhankelijk van de kant waaraan de gebruiker het bed wil draaien, is het mogelijk om de rechter- of linkerkant te kiezen.

Om de installatie te vergemakkelijken, biedt Medtrade aan om het bed op te sturen met de door de gebruiker gekozen rotatiezijde. Als de gebruiker later van kant wil veranderen, kan dit worden gedaan door de positie van de motoren voor de draai- en heffuncties te wijzigen. Voor deze wijziging wordt een getrainde technicus aanbevolen.

Voordat u de rotatie van het bed verandert, raden we u ten zeerste aan om de uitlegvideo te bekijken, die op aanvraag verkrijgbaar is bij Medtrade.

3. MONTAGE EN BEDIENING

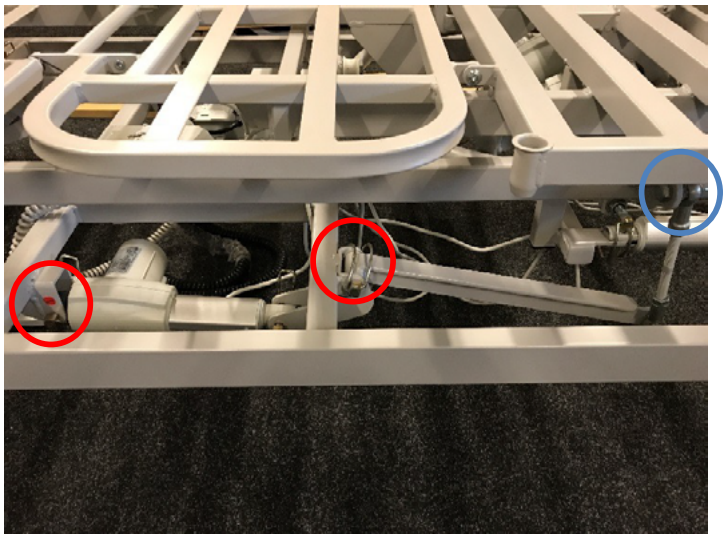
Om de motor uit de rotatiefunctie te halen, verwijder je de pennen aan de 2 uiteinden van de motor om hem los te maken. Verplaats de motor vervolgens naar de andere kant van het bed.



De foto hiernaast toont de motor voor de rotatiefunctie in zijn oorspronkelijke positie, bevestigd aan de linkerkant, met het onderstel in lijn met het bed (zie de rode cirkels).

Om de kant van het bed te veranderen, verwijder je de pennen, verplaats je de motor en bevestig je de uiteinden van de motor in de bevestigingen die in de groene cirkels worden getoond.
Zet de beugels vast met de pennen.

Zorg ervoor dat je de motor in dezelfde positie houdt zonder hem om te keren als je van kant wisselt. De motorblokken (deksels) zitten aan de kant van het hoofdeinde, met de bewegende zuigers naar het voeteneinde gericht.



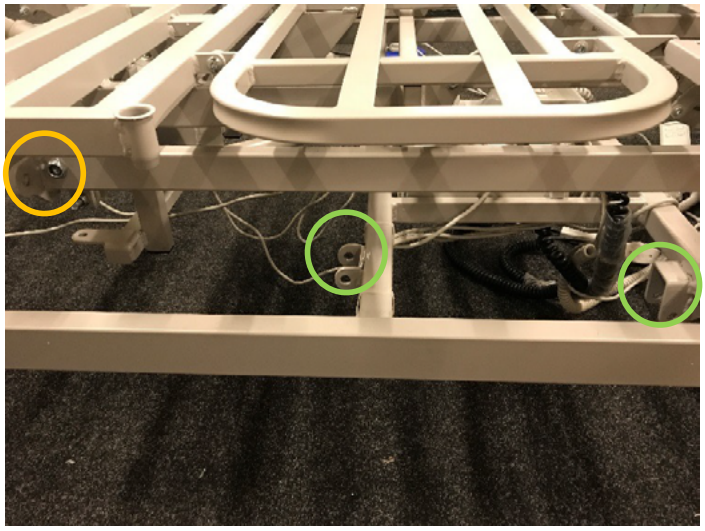
Om de kant van de hefmotor te veranderen, moeten de motor en het bijbehorende mechanisme worden verplaatst.

De afbeelding links hiernaast toont de hefmotor en het bijbehorende mechanisme in de oorspronkelijke positie (aan dezelfde kant als de rotatiemotor). Je moet de pennen verwijderen zoals aangegeven in de rode cirkels en de connector losmaken die is aangegeven in een blauwe cirkel, zodat je de motor en het bijbehorende mechanisme tegelijkertijd kunt verwijderen.

De afbeelding rechts toont de framebevestigingen die ontworpen zijn om de motor voor de heffunctie en het bijbehorende mechanisme aan de andere kant van het bed te ontvangen.

De groene cirkels geven aan waar de pennen moeten worden bevestigd om de motoren aan het frame te bevestigen. De gele cirkel geeft aan waar het bijbehorende mechanisme (connector) voor de heffunctie aan het frame moet worden bevestigd.

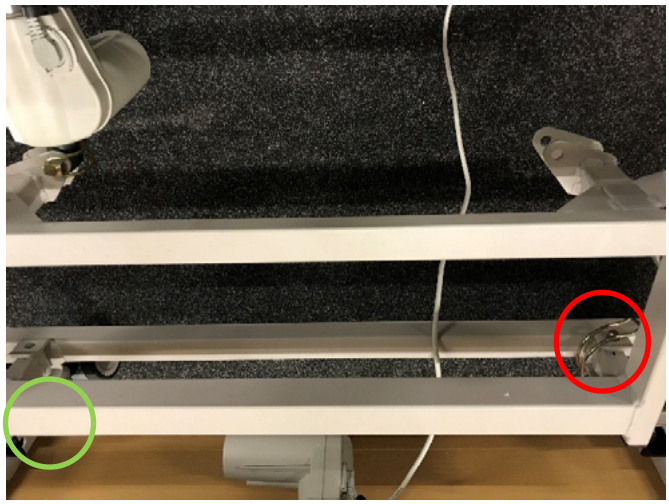
Noteer hoe de pennen en ringen zijn bevestigd en georiënteerd voordat u ze verwijdert en in de juiste richting overbrengt naar de andere kant van het bed.



3. MONTAGE EN BEDIENING

Verander de draairichting wanneer het onderstel in lijn is met het bed.
Zorg ervoor dat de motor naar het voeteneinde van het bed wijst zoals hij was voordat je hem naar de andere kant van het bed verplaatste.

Je moet de pinnen terughalen wanneer je de motoren verwijdert, zodat je de motoren aan hun bevestigingen aan de andere kant van het bed kunt vastmaken.



De afbeelding links laat zien hoe de borgpen in de oorspronkelijke positie aan het hoofdeinde is bevestigd, zoals te zien is in de rode cirkel. Let op: in de oorspronkelijke positie zit hij aan de andere kant van het frame dan de motor.

De pen voor de heffunctie moet uit zijn oorspronkelijke positie worden verwijderd (rode cirkel) en naar de andere kant worden verplaatst (groene cirkel).

Herhaal deze procedure met de pin aan het voeteneinde van het bed.



De borgpen van de knevel moet zich aan de andere kant van de motoren bevinden die bestemd zijn voor de rotatie- en heffuncties.



Zorg ervoor dat alle pennen die gebruikt worden om de motoren vast te zetten, goed vastzitten en geborgd zijn met de borgpen.
LET OP, de pen moet altijd naar de grond wijzen (voor cilinders die met de motor horizontaal zijn gemonteerd).

Het hoofdbord en voeteneinde worden geleverd met motoren waarmee de hoogte van elke kant van het bed tegelijkertijd elektrisch kan worden gevarieerd om het bed horizontaal omhoog te zetten.
De twee besturingskasten zijn al aan het chassis bevestigd met alle kabelaansluitingen om de kasten met elkaar te verbinden of om de verschillende motoren aan te sluiten, met uitzondering van de motoren van het hoofdeinde en het voeteneinde.



Je moet de kabelbinder van de 2 motoren (hoofdeinde en voeteneinde) voorzichtig doorknippen, zonder de kabel te beschadigen (de verbinding wordt getoond in de rode cirkel die werd gebruikt om de kabels tijdens het transport te beschermen en vast te houden). Zodra de twee schakels zijn doorgeknipt, kun je ze aansluiten op de twee motoren.

Zodra de kabels zijn losgemaakt, kunnen de stekkers aan de uiteinden van de kabels worden aangesloten op de motoren. Verwijder hiervoor eerst de vergrendelingsclips zoals te zien is op de foto linksonder.

Steek de stekker in elk van de 2 motoren (hoofdeinde en voeteneinde). Zodra de stekker in het stopcontact zit, plaats je de borgclips terug (zoals op de foto rechts). Dit voorkomt dat de stekker van de motor per ongeluk wordt losgekoppeld.

3. MONTAGE EN BEDIENING





Zorg ervoor dat je geen kabels beschadigt. Controleer of de kabels niet in de war raken en of ze niet afgekneld of geplet kunnen worden tijdens de verschillende bewegingen van het bed.

Als je een onderdeel vervangt of bijvoorbeeld een motor verplaatst, zorg er dan voor dat alle stekkers correct zijn aangesloten op de verschillende motoren en besturingskasten. Anders werkt het bed niet normaal.

3. MONTAGE EN BEDIENING

3.3 Controles

Alvorens het bed voor de **eerste keer te gebruiken**, moet de gebruiker controleren of :
- de stroomvoorziening compatibel is met het bed (230 Volt, 50 Hertz).
- de remmen de 4 wielen van het bed blokkeren (zie paragraaf 4.3).

Voor **elk gebruik** van het bed moet de gebruiker controleren of :
- de remmen de 4 wielen van het bed blokkeren (zie paragraaf 4.3).
- de stekker van het bed zodanig met het stopcontact verbonden is dat hij niet beschadigd kan worden.
- de kabels van de stroomtoevoer, de motor en het bedieningskastje niet beschadigd zijn
- eer zich geen obstakels rond het bed bevinden die de verplaatsing ervan zouden kunnen verhinderen, zoals een nachtkastje, een stoel of een ander meubelstuk of uitrusting.
- alle functies operationeel zijn (zie punt 6.1) en er geen beperkingen zijn die de beweging ervan kunnen belemmeren.
- of deze verschillende controles zijn uitgevoerd voordat het bed wordt gebruikt.



Bij het installeren van het bed moet u de volgende instructies strikt opvolgen om het risico op een elektrisch incident door externe factoren te beperken.

- Gebruik indien mogelijk een onbrandbare matras en matrashoes.
- Rook niet als u in bed ligt. De matrasgarantie dekt geen schade veroorzaakt door sigaretten, aanstekers, lucifers, enz.
- Wanneer u elektrische accessoires (bv. elektrische dekens) of apparaten (bv. lampen, radio's) gebruikt, zorg er dan voor dat ze perfect werken.
- Zorg ervoor dat deze apparaten gebruikt worden waarvoor ze bedoeld zijn en dat ze niet per ongeluk in de lakens kunnen vallen, waardoor ze oververhit kunnen raken.
- Vermijd absoluut het gebruik van verlengsnoeren of stekkerdozen onder het bed, die brand kunnen veroorzaken als ze in contact komen met vloeistoffen.
- Een verlengsnoer of contactdoos mag nooit gebruikt worden om het bed van stroom te voorzien.

Als je alle instructies in de vorige hoofdstukken hebt gevolgd is het bed klaar voor gebruik.

4. INGEBRUIKNAME

4.1 Specifieke veiligheidsinstructies



- Zorg er bij het afstellen of testen voor dat er zich geen lichaamsdelen van de gebruiker of andere personen in de buurt, met name kinderen, onder een van de bewegende delen van het bed of onder de bedbodem bevinden om ernstig letsel te voorkomen.
- Wanneer de bedhekken omhoog staan, is het onderstel in lijn met het bed. U kunt de kanteling van de romp en de benen aanpassen. Zodra deze aanpassingen zijn gemaakt en de positie comfortabel is voor de persoon in bed, kunt u de afstandsbediening blokkeren met een magnetisch medaillon om elke ongewenste activering van de afstandsbediening te voorkomen, in het bijzonder de rotatie van de lattenbodem, die de ledematen van de persoon in bed zou kunnen afknellen of zelfs "pletten".
- Als er accessoires op het bed worden gebruikt, zorg er dan voor dat ze de gebruiker niet beknellen of verwonden als het bed in beweging is.
- Zorg ervoor dat de voedingskabels en de kabels van de afstandsbediening niet bekneld kunnen raken in de gewrichten van het bed en/of beschadigd kunnen raken.



- Controleer voordat u het bed gebruikt of de kabels niet uitgerekt, bekneld of beschadigd zijn.
- Zorg er tijdens het testen voor dat er geen obstakels (meubels, muren, enz.) de werking van het bed hinderen en schade veroorzaken.



Zoals bij elk elektrisch apparaat, en ondanks het feit dat de normen worden nageleefd, is het niet mogelijk om storingen van andere elektrische apparaten in de buurt volledig uit te sluiten (het knetterende geluid van een radio bijvoorbeeld). In dit relatief zeldzame geval moet u het storende elektrische apparaat uit de buurt van het bed plaatsen, niet hetzelfde stopcontact gebruiken of de stekker tijdelijk uit het stopcontact halen.

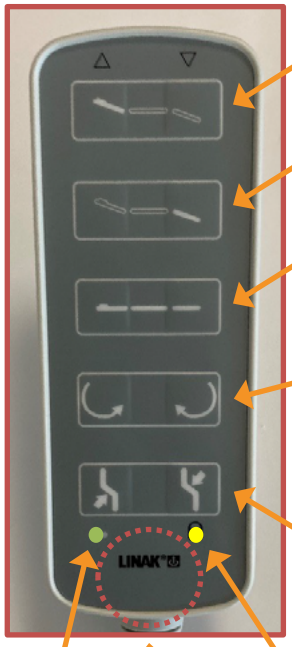
4.2 Afstandsbediening

De verschillende elektrische functies van het bed worden door de gebruiker bediend met een afstandsbediening.

- De elektromotoren werken wanneer de bijbehorende knop ingedrukt wordt gehouden.
- Bewegingen kunnen in beide richtingen worden uitgevoerd.
- De afstandsbediening kan aan het bed worden gehaakt.
- De spiraalkabel maakt de afstandsbediening gemakkelijk te gebruiken.

4. INGEBRUIKNAME

4.2.1 Gebruik van de afstandsbediening



Elektrische rugleuningverstelling
Druk op de bijbehorende knop om de helling van de rugleuning te wijzigen.

Elektrische beensteun
Druk op de bijbehorende knop om de hoek van de beensteun te wijzigen.

Bed hoogte verstellen
Druk op de bijbehorende knop om het bed hoger of lager te zetten. De beweging stopt automatisch als het bed in de hoogste of laagste stand staat.

Roterende basisfunctie
De bedhekken moeten volledig worden neergelaten of verwijderd voordat het onderstel wordt gedraaid.
Druk op de bijbehorende knop om het onderstel te draaien zodra de rug- en onderbeengedeeltes omhoog staan.

Liftfunctie
Druk op de bijbehorende knop om het onderstel (getransformeerd in een fauteuil) omhoog of omlaag te zetten zodra de rotatie voltooid is.

Brandt = afstandsbediening gedeactiveerd

Activerings-/deactiveringszone met afstandsbediening en magnetisch medaillon

Deze LED gaat branden telkens als er op een knop wordt gedrukt
LED knippert = PROBLEEM

Het onderstel zal alleen draaien als het bed in de "leunstoel"-positie staat (rugleuning en beengedeeltes omhoog) en als het bed in de "LAGE" positie staat. Als je op de knop drukt om de rotatie te activeren zonder dat het bed in de "leunstoel"- of LAGE stand staat, zal het bed automatisch naar de LAGE stand gaan en vervolgens naar de "leunstoel"-stand voordat het wordt gedraaid.

De bedbodem "getransformeerd in een fauteuil" komt pas omhoog als de draaiing van 90° is voltooid. Zelfs als je op de knop drukt om de "fauteuil" omhoog te zetten, zal de afstandsbediening niet reageren tot de rotatie voltooid is.

4. INGEBRUIKNAME



Opmerking: de afstandsbediening is voorzien van een klein "magnetisch" medaillon. Dit medaillon kan worden gebruikt om de afstandsbediening te deactiveren of te activeren.

4.3 Zwenkwielen

Het Freedom Easy Up bed heeft 4 zwenkwielen die elk afzonderlijk kunnen worden vergrendeld.

Hoe gebruik je de rem: druk met je voet op de "kantelhendel" op het wiel totdat deze vergrendelt.



Hoe ontgrendel je de rem: til de kantelhendel op het wiel met je voet op om hem te ontgrendelen.

4.4 Bedpapegaai

Op elke hoek van het bed (aan de kant van het hoofdeinde) is er een ruimte om een bedpapegaai te plaatsen. De beugel kan aan de rechter- of linkerkant van de gebruiker worden geïnstalleerd, afhankelijk van zijn voorkeur. Gebruik alleen de papegaai die door de fabrikant is ontworpen voor het Freedom Easy Up bed.

Montage
- Steek de stang in de daarvoor bestemde gleuf en zorg ervoor dat de veiligheidspal voorkomt dat de stang draait.

Ontmanteling
- Verwijder de steel en til hem verticaal op.

Aanpassing handvat
De hoogte van het handvat kan worden aangepast met behulp van de meegeleverde riem.

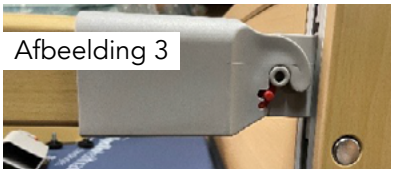
4. INGEBRUIKNAME

4.5 Bedhekken



Installatie

- Zet het bed in de hoogste stand met behulp van de afstandsbediening.
- Schuif de drievoudige bedhekken in de rails van de hoofdbord- en voetbordpanelen.
- Mogelijk moet je op de onderste knop drukken om elke steun in te schuiven (rode pijl - Afbeelding 1).
- Trek elke rail omhoog tot de bovenste knop uitsteekt (zwarte pijl - Afbeelding 2).
- Plaats elke eindkap op de 6 barrières zodat de rode indicator aan dezelfde kant zit.
- Elke rail kan nu eenvoudig worden vastgezet door elk uiteinde aan de drievoudige beugels vast te haken, zodat de rode indocator zich aan de buitenkant van het bed bevindt (Afbeelding 4)
- Zorg ervoor dat alle rode indicatoren volledig zijn geblokkeerd om te voorkomen dat de rail naar buiten komt.
- Controleer of alle rails correct zijn geïnstalleerd door de eerste rail bovenaan omlaag te drukken. Ze mogen niet naar beneden kunnen bewegen.



De bedhekken verlagen

- Til het eerste bedhek iets op.
- Druk op de bovenste knop en laat het hek voorzichtig zakken tot de laagste positie (zwarte pijl - Afbeelding 2).
  De bedhekken moeten volledig omlaag zijn gebracht voordat het onderstel kan worden gedraaid.



Veiligheidsinstructies voor bedhekken.
De bedhekken zijn er om te voorkomen dat de zorgvrager per ongeluk uit bed valt. Ze kunnen echter niet voorkomen dat een zorgvrager vrijwillig uit bed stapt. Volg deze instructies om optimaal gebruik te maken van de bedhekken:

* **Gebruik alleen bedhekken die in perfecte staat verkeren en correct geplaatst zijn, zodat ze soepel glijden zonder te "forceren".**
* **Gebruik alleen de bedhekken die bij het Freedom Easy Up bed worden geleverd.**
* **Zorg ervoor dat de bedhekken geschikt zijn voor de gebruiker, vooral dat de afstand tussen de spijlen van de bedhekken geen risico vormt. Het kan raadzaam zijn om een extra bedhekbescherming (optie) te gebruiken om het gebruik ervan veiliger te maken. Deze bedhekbescherming kan het risico verkleinen dat een onrustige zorgvrager bekneld raakt tussen de spijlen of uit het bed glijdt.**
* **De mechanische onderdelen die gebruikt worden om de bedhekken te verschuiven, moeten regelmatig gecontroleerd worden om er zeker van te zijn dat ze niet versleten of beschadigd zijn.**

Als de bovenstaande veiligheidsregels niet worden nageleefd, of als er rails worden gebruikt die niet geschikt zijn voor dit bed of die niet correct zijn aangebracht, kan de gebruiker bekneld raken in de rails of uit het bed vallen.

4. INGEBRUIKNAME

4.6 Afneembare armleuningen

Het Freedom Easy Up bed wordt geleverd met twee armleuningen die aan beide zijden van het onderstel bevestigd kunnen worden. Ze moeten worden aangebracht voordat het bed wordt gedraaid. Ze maken het gemakkelijker om van positie te veranderen: van liggen naar zitten en weer opstaan. Ze kunnen handig zijn om uit bed te komen als het omhoog staat of om het gemakkelijker te maken om in bed te stappen. Het feit dat ze vastgehaakt kunnen worden, kan helpen om de gebruiker veilig te houden tijdens de verschillende bewegingen van het bed.



- **De armleuningen moeten worden geïnstalleerd voordat het bed wordt gedraaid.**
- **Om de armleuningen te kunnen monteren, moeten de zijhekken aan beide zijden zo ver mogelijk naar beneden worden gelaten. Voor dagelijks gebruik van de armsteunen en om elk risico op letsel voor de bedgebruiker of schade aan het bed door onjuist gebruik te voorkomen, is het beter om de bedhekken niet te installeren of in de verlaagde positie te laten wanneer de armsteunen zijn geïnstalleerd.**

Installatie

Aan elke kant van het onderstel, in het centrale deel, zijn er twee gaten voor de bevestiging van elke armleuning.

Cirkel 1l in de afbeelding hiernaast toont de positie van de gaten aan de rechterkant, met de linker armsteun geïnstalleerd.

Zorg ervoor dat het afgeschuinde deel (cirkel 2) van de armsteun altijd naar de binnenkant van het bed en en hoofdbord is gericht.

Als de armleuningen eenmaal zijn geïnstalleerd, moeten ze vergrendeld blijven met de 2 vergrendelingsknoppen die voor elke armleuning worden meegeleverd.



4. INGEBRUIKNAME

4.7 Matras

Het Freedom Easy Up bed wordt geleverd met een set van drie Franse matrassen in schuim met twee lagen. De onderste laag is gemaakt van polyurethaanschuim met een hoge veerkracht en de bovenste laag (in contact met het lichaam) is gemaakt van visco-elastisch traagschuim.

De matras bestaat uit :
- een klein deel, dat aan het voeteneinde van het bed wordt geplaatst, bevestigd met riemen, en dat niet beweegt tijdens de bewegingen van het bed.
- Twee andere delen (bevestigd met riemen) die de rotatie van de bodem volgen.

4.7.1 Matrashoezen

De drie delen van de matras zijn bedekt met een afneembare, waterdichte, brandwerende hoes van polyurethaan (M1-norm) van Franse makelij. De hoezen zijn voorzien van riemen waarmee de matras aan de bodem van het bed kan worden bevestigd, zodat hij niet verschuift als het bed wordt verplaatst.

Zorg ervoor dat de riemen goed zijn vastgemaakt aan de bewegende delen van het bed en niet aan de vaste delen. Als ze niet goed vastgemaakt zijn, zal dit grote materiële schade aan het bed veroorzaken wanneer de bewegende delen van het bed geactiveerd worden. Deze riemen zijn zeer sterk en kunnen zeer hoge spanningen weerstaan voordat ze loslaten.

Deze hoezen kunnen gereinigd worden op 95°C of afgesponsd worden met een ontsmettingsmiddel voor ziekenhuizen.
Drogen op 60°C - Niet strijken - Niet chloreren
Niet autoclaveren - Chemisch reinigen OK

Wanneer u de matras voor de eerste keer op het bed legt, is het VERPLICHT om wat "speling" te laten in de riemen waarmee de matras aan het frame bevestigd is. Trek de riemen pas lichtjes aan als het bed omhoog staat.



4.7.2 Hoeslaken

Als optie kunnen de matrasgedeeltes voorzien worden van 100% katoenen hoeslakens (gemaakt in Frankrijk).

Gebruik de rails, leuningen en matras alleen in de bandhoes die bij het Freedom Easy Up bed wordt geleverd. Als u deze voorwaarde niet respecteert, kunt u geen gebruik maken van de garantie in geval van fysieke en/of materiële schade.

5. REINIGING EN DESINFECTIE

5.1 Algemene informatie

Reiniging is net zo essentieel als desinfectie. Wat de hygiëne betreft, is een regelmatige reiniging meestal voldoende wanneer het bed slechts door één gebruiker wordt gebruikt. Het is noodzakelijk om het bed te desinfecteren in geval van zichtbare verontreiniging met besmettelijke of potentieel besmettelijke elementen (bijv. bloed, feces, urine, enz.) of in geval van een besmettelijke ziekte op aanraden van een arts.

Voor gebruik in instellingen raden we ten zeerste aan om het bed eerst schoon te maken en vervolgens grondig te desinfecteren voordat er een andere gebruiker komt.



Voordat je begint met schoonmaken :

- **Trek de stekker uit het stopcontact en zorg ervoor dat de stekker niet in contact komt met water of ontsmettingsmiddel.**
- **Zorg ervoor dat alle motoraansluitingen goed vastzitten.**
- **Geen van de elektrische onderdelen mag beschadigd raken om te voorkomen dat water of ontsmettingsvloeistof binnendringt, wat zou kunnen leiden tot storingen of schade aan de elektrische onderdelen.**
- **Voordat u het bed opnieuw gebruikt, moet u controleren of er geen restvocht in de stekker zit en deze zo nodig drogen voordat u de stekker in het stopcontact steekt.**
- **Gebruik in geen geval waterstralen, hogedrukreinigers of soortgelijke apparatuur. Maak alleen schoon met een vochtige doek.**
- **Als u vreest dat er water of vocht in een van de elektrische onderdelen terecht is gekomen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en zorg ervoor dat niemand het bed kan gebruiken. Als deze veiligheidsmaatregel niet in acht wordt genomen, kan het risico van materiële schade en/of persoonlijk letsel niet worden uitgesloten. Neem contact op met uw verkoper om te controleren of het bed niet beschadigd is.**

5.2 Desinfectie

- Verwijder de lakens om ze in de wasmachine te doen.
- Verwijder hoezen voor machinewas.

De hoezen kunnen worden gereinigd op 95°C of afgesponsd met een ontsmettingsmiddel voor ziekenhuizen. Drogen op 60°C - Niet strijken - Niet chloreren
Niet autoclaveren - Chemisch reinigen OK

- Reinig alle oppervlakken, inclusief het onderstel, de bedhekken, de armsteunen, de railbevestigingen en de kabels met een mild, niet-agressief reinigingsmiddel en vergeet de afstandsbediening niet.
- Het bed moet worden gedesinfecteerd met een desinfectiemiddel voor oppervlakken dat voldoet aan de geldende normen, vooral in geval van besmetting met een besmettelijke of mogelijk besmettelijke stof. Ga voor een bed in een zorginstelling te werk zoals bij bedden voor intensieve verpleging of op een afdeling voor besmettelijke ziekten.
- Het is alleen nodig om de wielen te desinfecteren in geval van zichtbare besmetting door een besmettelijke of mogelijk besmettelijke stof.

5. REINIGING EN DESINFECTIE

5.3 Aanbevelingen voor het gebruik van het bed in een zorginstelling

Om een goede reiniging en kwaliteitsdesinfectie te garanderen, raden we aan om het personeel dat betrokken is bij de reiniging en het gebruik van het bed te trainen. De volgende punten moeten in acht worden genomen:

- Als het bed wordt gedemonteerd, moet het onmiddellijk na verwijdering worden gereinigd en gedesinfecteerd. Het personeel moet worden geïnformeerd over de procedures voor een perfecte reiniging en ontsmetting. Het ontsmettingsmiddel moet een product zijn dat speciaal geschikt is voor oppervlaktebehandeling.
- Voor deze handelingen moet bevoegd personeel zijn uitgerust met handschoenen voor eenmalig gebruik en een beschermende jas.
- Deze beschermingsmiddelen moeten schoon zijn en als ze opnieuw kunnen worden gebruikt, moeten ze worden gewassen zodra de werkzaamheden zijn voltooid.
- Na het reinigen/desinfecteren moet het personeel zijn handen desinfecteren voordat het de ruimte verlaat. Voor dit bevoegde personeel moet een dispenser met ontsmettingsmiddel beschikbaar zijn.

Het voordeel van het direct ter plekke reinigen van het bed is dat het bed of de onderdelen ervan geen andere schone apparatuur kunnen besmetten tijdens het transport. Het voorkomt ook elk risico op verspreiding van besmettelijke ziektekiemen. Deze aanbevelingen helpen in de strijd tegen nosocomiale ziekten. Als het bed niet onmiddellijk opnieuw wordt gebruikt, moet het onder een beschermende hoes worden opgeslagen om stof of toevallige besmetting te voorkomen.

5.4 Desinfectieproces

Zorg ervoor dat je de onderstaande aanbevelingen opvolgt om je bed zo lang mogelijk in perfecte staat te houden:

- Oppervlakken moeten schoon en vrij van resten zijn voordat ze gedesinfecteerd worden.
- We raden desinfectie door nat reinigen aan. Het gebruikte product mag niet agressief zijn, noch voor de huid, noch voor de apparatuur, en moet indien mogelijk milieuvriendelijk zijn. In principe kun je een huishoudelijk schoonmaakmiddel gebruiken.
- Om de gelakte metalen delen van het chassis schoon te maken, kunt u een vochtige doek gebruiken die gedrenkt is in een niet-agressief huishoudelijk schoonmaakmiddel.
- Het ontsmettingsmiddel moet in de aanbevolen concentratie worden gebruikt.
- In het geval van krassen of beschadigd lakwerk moeten deze, ondanks de sterkte van de materialen, worden gerepareerd om te voorkomen dat er vocht binnendringt.



Gebruik nooit schuurmiddelen, producten met oplosmiddelen voor roestvrij staal of andere producten die de verschillende onderdelen kunnen beschadigen.

Opmerking - Ontsmettingsmiddelen op aldehydebasis zijn normaal gesproken breedwerkend en milieuvriendelijk. Ze zijn echter potentieel allergeen en irriterend. Preparaten met glucoprotamine hebben deze nadelen niet en zijn zeer effectief, maar ze zijn relatief duur. Pas op: ontsmettingsmiddelen op basis van chloor of chloorderivaten kunnen bij langdurig contact of hoge concentraties een corrosief effect hebben op metalen, kunststoffen, rubber of andere materialen. Ze kunnen ook irriterend zijn voor slijmvliezen.

5.4.1 Hoe desinfectantia te gebruiken

- Let op de concentratiedosering. We raden het gebruik van een automatische verstuiver aan.
- Bereid de oplossing altijd in koud water om te voorkomen dat er stoom ontstaat die de slijmvliezen kan irriteren.
- Draag handschoenen om direct contact van het ontsmettingsmiddel met de huid te voorkomen.
- Bewaar de desinfecterende oplossing niet in ongesloten flessen of containers. Zorg ervoor dat de container goed afgesloten is en bewaar hem op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen.
- We raden aan een bak met een verstuiver te gebruiken om de doek te bevochtigen.
- Ventileer de ruimte na het desinfecteren.
- Gebruik een vochtige doek in plaats van een grootschalige spray om elk risico op inademing te voorkomen. Wrijf oppervlakken altijd goed in voor een perfecte ontsmetting, in plaats van een overvloedige of overvloedige "brede" spray te gebruiken.
- Gebruik geen alcohol op grote oppervlakken.

6. ONDERHOUD

Reglement

Afhankelijk van het land waar het Freedom Easy Up bed wordt gebruikt, is het noodzakelijk om te voldoen aan de regelgeving van het land dat van kracht is.
Hoewel er geen regelgeving is met betrekking tot het onderhoud van zorgbedden, raden wij de eigenaar van het bed aan een onderhoudscontract af te sluiten om het bed één keer per jaar te laten inspecteren.

Opmerking

Het Freedom Easy Up bed is ontworpen om meerdere jaren normaal te functioneren. Bij correct gebruik kan het tussen de 2 en 8 jaar meegaan, afhankelijk van de omstandigheden en gebruiksfrequentie.



Na herhaaldelijk transport, montage en demontage, onoordeelkundig gebruik of gebruik gedurende een zeer lange periode, is het niet mogelijk om de mogelijkheid van schade, defecten of slijtage uit te sluiten. Als deze problemen niet tijdig worden geanalyseerd en hersteld, kunnen ze leiden tot een risico voor de veiligheid van de gebruiker van het bed of tot materiële schade.

Daarom is het belangrijk om :
- de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing van het bed te volgen en
- het bed regelmatig te inspecteren om te controleren of het perfect werkt.

6.1 Door de gebruiker

Naast de jaarlijkse controle door een gekwalificeerde technicus kunnen gebruikers van tijd tot tijd zelf een aantal punten controleren, zowel visueel als door te testen.

Advies: controleer de mechanische en elektrische onderdelen één keer per maand. Controleer daarnaast de elektrische kabels en de afstandsbediening in geval van een incident of verandering van bedonderdelen.

Gebruik de onderstaande checklists als leidraad.

6. ONDERHOUD

CONTROLE		OK	NIET OK	BESCHRIJVING VAN HET PROBLEEM
Visuele inspectie van elektrische componenten				
Kabel voor afstandsbediening	Beschadigd, beschadigde stekker...	☐	☐	
Stroomkabel	Beschadigd, beschadigde stekker...	☐	☐	
Afstandsbediening	Beschadigd, gebroken...	☐	☐	
Visuele inspectie van mechanische onderdelen				
Bedhek en bevestigingspunt	Beschadigd, vervormd...	☐	☐	
Bed frame	Beschadigd, kromgetrokken, verdraaid, los...	☐	☐	
Bedhekken	Beschadigde, gebroken, barrière-einden...	☐	☐	
Hoofd- en voeteneind	Beschadigd, gebarsten...	☐	☐	
Lattenbodem	Beschadigd, kromgetrokken, verdraaid, los...	☐	☐	
Rails voor bedhekken	Beschadigde, verbogen of ongelijke rails, kapotte eindkappen...	☐	☐	
Elektrische componenten testen				
Afstandsbediening	Toetsfunctietest...	☐	☐	
Mechanische onderdelen testen				
Wielen	Het testen van de remmen en het bed in vrijloopmodus...	☐	☐	
Bedhekken	Vergrendel- en ontgrendelmechanisme...	☐	☐	
Accessoires	Bevestigingen...	☐	☐	
	Inspectieresultaten :	☐	☐	**Datum :**



- Als u vermoedt dat het bed beschadigd is of slecht functioneert, mag u het bed in geen geval gebruiken en moet u de stekker uit het stopcontact halen tot het defecte onderdeel gerepareerd of vervangen is.
- Neem voor reparatie of vervanging van een onderdeel contact op met de beddenhandelaar.

6. ONDERHOUD

6.2 Door de technische dienst van de dealer

Het is essentieel om functietests uit te voeren wanneer het bed voor het eerst wordt geïnstalleerd en regelmatige onderhoudstests om ervoor te zorgen dat de gebruiker het bed veilig kan gebruiken.

De frequentie van testen hangt af van de gebruiksomstandigheden.

- Functionele tests mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde technici die bekend zijn met de testprocedures. Na afloop van de tests moeten ze een onderhoudsdocument invullen.
- De controles moeten in deze volgorde worden uitgevoerd:
  1. Visuele controle van onderdelen
  2. Elektrische tests
  3. Functionele tests

Frequentie van controles

Ter referentie: we raden aan om minstens één keer per jaar te controleren, en zo mogelijk twee keer.



Als u vermoedt dat het bed beschadigd is of slecht functioneert, mag het in geen geval worden gebruikt en moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken totdat het defecte onderdeel gerepareerd of vervangen is.

De volgende pagina's kunnen worden gebruikt als checklist.

6. ONDERHOUD

Klant :				
Adres :				
Taak : ☐ **bedtest**			☐ **Het bed testen als onderdeel van een eerste installatie**	
☐ **Test na reparatie of onderhoud**			☐ **andere**	
Product : Freedom Easy Up bed				
Type bed : Draai- en sta-op zorgbed			**Serienummer:**	
Dealer :				
1. VISUELE INSPECTIE		**OK**	**NIET OK**	**BESCHRIJVING VAN HET PROBLEEM**
Visuele inspectie van elektrische componenten				
Labelidentificatie	Op zijn plaats en makkelijk af te lezen	☐	☐	
Locatie van besturingskasten	Correct geplaatst, beschadigd...	☐	☐	
Toestand van motorzuigers	Correct bevestigd, beschadigd...	☐	☐	
Afstandsbediening	Beschadigd	☐	☐	
Aansluitingen motor en afstandsbediening	Correct bevestigd, beschadigd	☐	☐	
Contactdozen en contactdoos-vergrendelingsklemmen op schakelkasten	Correct geplaatst	☐	☐	
Visuele inspectie van mechanische onderdelen				
Label identificatie	Op zijn plaats en makkelijk af te lezen	☐	☐	
Bedhek en bevestigingspunt	Beschadigd, vervormd...	☐	☐	
Bed frame	Beschadigd, vervormd...	☐	☐	
Bedhekken	Beschadigde uiteinden van de barrière	☐	☐	
Wielen	Algemene staat, aanwezigheid van remhendels,…	☐	☐	
Lattenbodem	Vervorming, lassen...	☐	☐	
Hoofd- en voeteneind	Splijten, kans op splinters	☐	☐	
Lasnaden	Geen ongesoldeerde onderdelen...	☐	☐	
Rails in bedhekken	Beschadigde rail, bedhekbevestigingen	☐	☐	
Spanwielen	Correct geschroefd	☐	☐	
Versleten onderdelen van beweegbare onderdelen	Slijtage, wrijfsporen...	☐	☐	

Procedure voor het testen van medische elektrische apparatuur
Pagina 2 van 2

2. FUNCTIE CONTROLE		OK	NIET OK	BESCHRIJVING VAN HET PROBLEEM
Functionele controle van elektrische componenten				
Motoreindschakelaars	Automatische stop	☐	☐	
Besturingskast en motoren	Ongewone geluiden, gekraak, gepiep, mechanische geluiden...	☐	☐	
Besturingskast en motoren	Controleer of alle functies werken	☐	☐	
Stroom-, afstands- en motorkabels	Kabels correct aangesloten, stekkers ingestoken...	☐	☐	
Functionele controle van mechanische onderdelen				
Scharnieren en/of draaipunten	Werken soepel, vrij, zonder wrijving...	☐	☐	
Wielen	Het testen van de remmen en het bed in vrijloopmodus	☐	☐	
Bedhekken	Vergrendel- en ontgrendelmechanisme	☐	☐	
Beensteun	Scharnierpunt	☐	☐	
Accessoires	Bevestigingen, compatibiliteit...	☐	☐	
Testresultaten:		☐	☐	
Bevredigende resultaten: ☐ **ja** ☐ **nee**		Datum laatste inspectie		
Als de resultaten onbevredigend zijn:		• ☐ defect, NIET GEBRUIKEN tot gerepareerd • ☐ defect, onherstelbaar, NIET GEBRUIKEN tot het is afgevoerd • ☐ het bed voldoet niet aan de vereisten voor veilig gebruik.		
Datum volgende inspectie				
De controleprocedure omvatte :				
Opmerkingen :				
Getest op :	**Externe controller :**	**Handtekening:**		
Geëvalueerd op :	**Interne controller :**	**Handtekening:**		

6. ONDERHOUD

6.3 Reserveonderdelen

Reserveonderdelen kunnen worden verkregen bij Medtrade via de verkoper die u het Freedom Easy Up bed heeft verkocht. Voor meer efficiëntie moet u de volgende informatie geven die op een label staat dat op het frame is bevestigd.

MODEL	BED FREEDOM EASY UP
Traceerbaarheid	Serienummer beginnend met MED gevolgd door 7 cijfers: MEDxxxxxxx

6.4 Contactgegevens van distributeurs

Om het bed in perfecte staat te houden en te profiteren van onderdelen onder garantie, is het noodzakelijk om alleen originele onderdelen van de fabrikant te gebruiken die door Medtrade worden geleverd.

Voor technische ondersteuning en/of reserveonderdelen kunt u contact opnemen met uw dealer:

ATO FORM B.V.
Wetterwille 6
8401 GB Gorredijk
Tel: 085 7734214
Email: info@ato.nl

6.4.1 Contactgegevens van de Europese gevolmachtigde

Bezirksregierung Düsseldorf, Dezernat 24
Cecilienallee 2
40474 Düsseldorf
Nordrhein-Westfalen
Duitsland

Registratienr: DE/CA20/01-T.Sung-28/16

6. ONDERHOUD

6.5 Elektrische onderdelen vervangen



Levensgevaar door elektrocutie!

- **Trek de stekker uit het stopcontact voordat u aan elektrische onderdelen gaat werken.**
- **Werkzaamheden aan elektrische componenten mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde service- en/of technicus van uw dealer of door een gekwalificeerde elektricien. in overeenstemming met de Europese regelgeving..**



- **Demonteer de motoren alleen als het bed in horizontale positie staat, om te voorkomen dat een deel van het bed eruit valt en u verwondt. De motoren en besturingskasten zijn onderhoudsvrij en mogen nooit worden geopend. In geval van een elektrische storing moeten ze volledig worden vervangen.**

7. IN GEVAL VAN EEN STORING

Als er zich tijdens het gebruik van het bed een incident voordoet, moet er een gekwalificeerde technicus worden ingeschakeld om het bed te repareren.

De gebruiker mag in geen geval proberen een storing in de elektrische onderdelen te repareren.



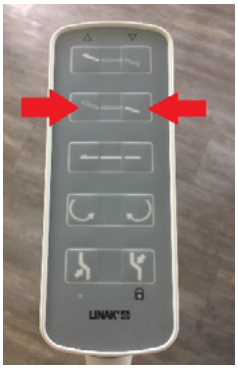
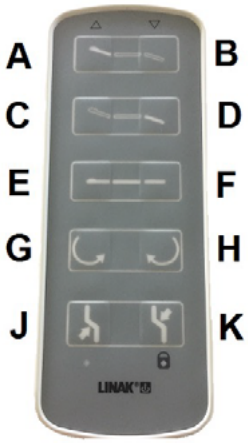
Levensgevaar door elektrocutie!
Werkzaamheden aan elektrische componenten mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde service- en/of technicus van uw dealer of door een gekwalificeerde elektricien, in overeenstemming met de Europese regelgeving.

Oplossingen bij storingen

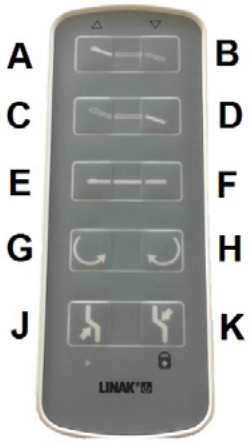
De volgende tabel toont mogelijke storingen en hun oplossingen:

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De afstandsbediening en/of het bed werkt niet.	• Stroomkabel losgekoppeld • Stopcontact niet voorzien van voeding • Stekker van afstandsbediening niet correct aangesloten • Defect elektrisch onderdeel	• Sluit de stekker van de voedingskabel aan • Controleer het stopcontact en de zekeringkast • Controleer de aansluitingen • Neem contact op met uw dealer voor service
Ondanks het voortdurend indrukken van een knop op de afstandsbediening stopt het bed na enkele ogenblikken.	• Te veel gewicht op het bed • Het bed komt een obstakel tegen waardoor het niet kan bewegen.	• Verminder het gewicht • Obstakel verwijderen
De beweging werkt maar in één richting	Defecte afstandsbediening of bedieningskastje	Neem contact op met de dealer voor service
De beweging is het omgekeerde van het schema van de afstandsbediening	Omgekeerde verbindingen	Neem contact op met de dealer voor service
Het bed stopt met bewegen na een lange periode van continue werking	Activeren van de veiligheidsschakelaar	• Gebruik het bed 20 tot 30 minuten niet om de elektrische onderdelen te laten afkoelen. • Neem bij herhaalde stroomonderbrekingen contact op met uw dealer voor assistentie.

7. IN GEVAL VAN EEN STORING

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De afstandsbediening geeft een pieptoon en de LED knippert. Het bed werkt niet meer	De besturingseenheid moet worden gereset na het vervangen van elektrische onderdelen onder spanning.  	**STAP 1** Houd beide kanten van de tweede knop tegelijkertijd 5 tot 7 seconden ingedrukt tot het piepen stopt. Laat de knoppen los wanneer de pieptoon stopt. Als er geen verandering optreedt, controleer dan of alle stopcontacten op de cilinders correct **STAP 2** Bij het uitvoeren van stappen 1) tot 11) is het van vitaal belang om elke stap te voltooien zonder te stoppen, te onderbreken of te pauzeren. Elke stap moet worden gestart binnen 10 seconden na het einde van de vorige stap. 1) Houd beide knoppen A en B tegelijkertijd 5 tot 7 seconden ingedrukt tot de pieptoon stopt. 2) Houd de knop A voor het verhogen van de rugleuning ingedrukt tot de rugleuning volledig omhoog staat. 3) Houd knop C op de beensteun ingedrukt tot de beensteun volledig omhoog staat.. 4) Houd knop G ingedrukt tot de rotatie van 90° voltooid is. 5) Houd de ligknop J ingedrukt tot het bed volledig omhoog staat 6) Houd de knop K recline ingedrukt tot het bed volledig in positie is. 7) Houd knop H ingedrukt voor omgekeerde rotatie totdat het bed volledig in lijn is.

7. IN GEVAL VAN EEN STORING

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
		**STAP 2 (vervolg)** 8) Houd knop D ingedrukt om het onderbeengedeelte te laten zakken tot het onderbeengedeelte volledig omlaag is. 9) Houd knop B ingedrukt om de rugleuning te laten zakken totdat deze helemaal omlaag is. 10) Houd knop E ingedrukt om het hele bed omhoog te zetten totdat de maximale bedhoogte is bereikt. 11) Houd knop F ingedrukt om het hele bed te laten zakken tot de minimale bedhoogte is bereikt. 12) Gebruik de afstandsbediening gedurende minstens 10 seconden niet. 12) Controleer of het bed normaal functioneert.

8. TECHNISCHE INFORMATIE

8.1 Afmetingen en gewichten

Bed met Bedhekken:

BED FREEDOM EASY UP	ZONDER VERLENGING	MET VERLENGING
Bedbodem	88 x 194 cm	88 x 206.5 cm
Totale afmetingen	105 x 221 cm	105 x 234 cm
Maximaal toegestaan gewicht	180 kg	180 kg

8.2 Elektrische gegevens

Besturingseenheden :

Model	LINAK CB6S Open Bus Control Unit
Spanning	AC 230 V, ± 10 %, 50 Hz

Afstandsbediening:

Merk	LINAK

Motoren :

Merk / Model	LINAK Linear
Max. onbelaste/volbelaste snelheid (mm/s)	38 / 23.2

8.3 Milieugegevens

Geluid tijdens beweging: max. 48 dB(A)

Aan de volgende voorwaarden moet worden voldaan:

Opslagcondities:

	MINIMUM	MAXIMUM
Temperatur:	+ 5° C	+ 50° C
Vochtigheid:	50 %	70 %

Gebruiksvoorwaarden:

	MINIMUM	MAXIMUM
Temperatur :	+ 10° C	+ 40° C
Vochtigheid:	20 %	90 % (niet-condenserend)
Atmosferische druk:	700 hPa	1060 hPa

8. TECHNISCHE INFORMATIE

8.4 Toegepaste normen en richtlijnen

• Directive CE 93/ 42	Medical Device Directive
• Norme CEI	60601-2-52

• VDE 0751-1:2001-10	Safety verification for electrical devices
• EN 12182:1999-11	Technical aids for disabled persons
• DIN 32977-1:1992-07	Appropriate design for disabled persons
• EN 14971: 2001	Application of risk management to medical devices
• DIN EN 1970 : 2005-10	Adjustable beds for disabled persons
• EN 60601-1: 1996-03	Safety of electrical medical equipment
• EN 60601-1-2:2002-10	Electromagnetic compatibility
• DIN EN 60601-2-38/A1: 2001	Nursing beds electrically controlled (pour utilisation en Institution)
• Classification	Class I medical product

9. GARANTIES

Medtrade garandeert de eerste gebruiker van het Freedom Easy Up bed tegen defecten in elektrische of productie-elementen, zoals hieronder vermeld. Medtrade zal kiezen tussen de optie om het onderdeel te repareren of het defecte onderdeel te ruilen, op voorwaarde dat de normale gebruiksomstandigheden zijn gerespecteerd (lees hieronder). Elke toepassing van de garantie moet onderworpen zijn aan voorafgaande toestemming van Medtrade.

Metalen frame

Medtrade garandeert 2 jaar garantie op het metalen frame van het Freedom Easy Up bed. Arbeid is inbegrepen in de termijn van drie jaar. De garantie houdt geen rekening met transportkosten (van het bed of defecte onderdelen) of kosten die zijn gemaakt om het bed te inspecteren en een diagnose te stellen.

Afstandsbediening

Medtrade garandeert 2 jaar garantie op de afstandsbediening. De garantie houdt geen rekening met transportkosten (van het bed of defecte onderdelen) of kosten die zijn gemaakt om het bed (of defecte onderdelen) te inspecteren en een diagnose te stellen.

Andere elektrische componenten

Medtrade geeft 3 jaar garantie op elektromotoren. De garantie dekt geen transportkosten (van het bed of defecte onderdelen) of inspectie- en diagnosekosten van het bed (of defecte onderdelen).

De garantie voor elk onderdeel dat onder de garantie wordt vervangen, heeft dezelfde einddatum van de garantie als het vervangende originele onderdeel. Het verlengt de initiële garantieperiode van het onderdeel niet.

9. GARANTIES

DEZE GARANTIES ZIJN VAN TOEPASSING OP NORMALE GEBRUIKSOMSTANDIGHEDEN.

De garantie is bijvoorbeeld niet van toepassing:

- Slijtageonderdelen en in het bijzonder de bevestigingen van de bedhekken,
- Bij gebrekkig, niet-conform of niet uitgevoerd onderhoud,
- In geval van wijziging van de oorspronkelijke configuratie of reparatie met andere onderdelen dan die geleverd door Medtrade,
- In geval van reparatie of wijziging door onbevoegde personen,
- Wanneer het onderdeel dat onder de garantie valt, is blootgesteld aan verkeerd gebruik (verbrand door sigaretten, enz.) of slecht onderhoud, beschadigd tijdens transport of behandeling,
- Wanneer de elektrische componenten zijn blootgesteld aan schokken (afstandsbediening op de grond gevallen)
- Wanneer de aansluitingen in slechte staat zijn (draden gescheurd of doorgesneden bij het verplaatsen van het bed (bijvoorbeeld voor het schoonmaken van de vloeren), niet schoon zijn (stofophoping) of wanneer ze worden blootgesteld (bijvoorbeeld door een huisdier).
- Wanneer de elektrische componenten zijn blootgesteld aan een vloeistof of een overspanning hebben gehad (bliksem)
- Wanneer de scheidingsafstand tot obstakels (muur) niet gerespecteerd wordt
- Wanneer de gebruiker in bed valt
- Wanneer het bed wordt gebruikt buiten de gewichtstolerantielimieten (max. 180 kg)
- Ter dekking van de kosten van onnodige huisbezoeken door de reparateur (slechte verbinding, defecte algemene elektrische installatie, productinformatie)

Als er een probleem is met het Freedom Easy Up bed, neem dan contact op met de dealer die het aan u heeft verkocht. Geef ze alle informatie die nodig is om het probleem te identificeren en zo snel mogelijk het type interventie te organiseren.

De fabrikant en/of Medtrade behouden zich het recht voor om gewichten, afmetingen of andere technische gegevens in deze gebruikershandleiding zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting te wijzigen. De gegevens in deze handleiding kunnen enkele meeteenheden afwijken.

10. CONFORMITEITSVERKLARING

Medtrade verklaart dat het Freedom Easy Up bed en de accessoires hieraan voldoen

- Classificatie: Klasse I niet-invasieve medische hulpmiddelen volgens de Europese Medische Richtlijn 93/42/EEG
- de Europese Richtlijn voor CE-markering.

Bovendien,

- Het zijn geen meetinstrumenten,
- Ze zijn niet bedoeld voor klinisch onderzoek,
- Ze worden geleverd in een niet-steriele verpakking.

De hierboven genoemde apparatuur voldoet aan de eisen van norm CEI EN 60601-2-52.

MEDTRADE SAS
70 rue du Moulin Vedel
30900 Nîmes - France
Tél. +33 (0)4.66.38.00.22
Email: commercial.nimes@medtrade.fr

voor mensen door mensen

Wetterwille 6 | 8401 GB Gorredijk | 085 7734 214
info@ato.nl | www.ato.nl

FREEDOM EASY UP HANDLEIDING 09-2026 V02